GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (Cu PREAÎNALTA VOIE.) AL VII-LEA

Nro 23. Brashov, 20. Martie. 1844.

☞ Фачем къноскът, къ есемпларе дела 1. Ианоаріе пе маі авем съ дът, чі дескідем абонаціе пе треі пътраре de an къ къте 6 фіорінї арџінт. Ачеста есте резултатул препъторърілор търzіе.

АРТІКОЛ ÎНЧЕПЪТОРІУ.

Евреіі.

Історіса Евреілор есте унік Între історіїле тътърор попоарълор пътъмтълуї; соарта лор есте сінгър ачеса, карса щіе а прігоні пе ачест попор фър прекърмаре ші фър а лъса лок de мілъ ші компътіміре În інімеле алтор націй. Евреіі аў ръмас, прекът зіче ун скріїторіу маре, de анї патрў мії ші маі біне ка ніще Мъмії вії, ла каре прівінd съ авем пілдъ віїе а релелор къмпліте че ортеазъ din стрікъчіоса прававрілор, din незпіреа ші прігоніреа din лоптрў. Ортіть Îнфрікошатъ фъ ортіта Евреілор, еа пъ'ші маі аре пъреке. Алте попоарь ші націй Îнкъ ш'аў пердът стъпънірса ші аў фост сіліте а се ръспъndі În лъте, саў а се стінце din пътъмъл націілор; нічі ун Îнсъ п'аў трас асупръ'ші ура ші тотdeодатъ урціа неатмърілор пътъмтълуї În пъсърь аша маре ка Евреіі. Ка съ тъчем de пъгъні, карії п'аў къноскът порўнка, „іубеще пе de апроапеле тъў ка Îнсъш пе тіне," крещінії Îнтрії din врем ші веакурі de къте орі аў венит În контакт маі de апроапе къ Евреіі, маі тотdeauna аў вітат пілда челуї къзът În тълхарі пе калеа Іеріхонълуї, спъс de Мънтвіторіул къ скоп ка съ не факъ а къноаще, къ de апроапеле пострў есте тот отул фъкът dупъ кінул ші асемънареа луї Dумнезеў, къчі тоці не трацем dела Adam. — Nў есте ачі локул, а dezвъче історіса Евреілор маі не ларг, мъркъ ачеасті ар адаоце мълт спре Înцелеџереа поліціеї політіче ші а рапортърілор, În каре се афлъ Евреіі кътрь крещінї În църіле unde еї сънт есферіці а петрече Întрепъ къ поі; Înсетнът нъмаї атъта, къ прекът пътет Înкеіа din челе нъпъ ачі Întъмплате, се пате кътка провединца аў Înкредінцат времілор ноастре не de о парте скімбареа ші Îndрептареа ideілор ші а опініїлор че авеам despre фіїї луї Ісраіл; іар de алта кърцірса ші скімбареа принчіпелор політіко-релініоасе În капетеле ачестора кіар. Кътева Стате din Європа (Франца маі къ deосевіре) dърърь Ісраілтенілор дрептъл de четъцені ші În маі мълте алтеле се рідікарь гласърі компътімітоаре În фаворъл лор, Înкът прекът еї се афлъ ръспъndіці din фъndъл Indієї ръсърітене прін Асіа Înкоаче, În партеа чea маі маре a Европеї ші кіар În Америка, преste тот În съть ка de треі міліоане треі сътe мії съфлете, аша стареа лор е маі мълт саў маі пъцin de съферіт, Înсъ маі нікърі аша аспръ кът ера În веакъріле трекуте. — Съ прівім Întрецірь de ної. În Унгарія, Полонія, Молдавія маі въртос, апої ші În Ціара ромънъ ші În Ардеал петрече ун маре нъмър de Ісраілтені ші соартеа лор не есте Înаінтеа окілор. Челе маі ноі проіекте фъкуте ла діета Унгарієї În фаворъл саў În контра Евреілор не сънт къноскуте ші чеа маі проаспет дела адунареа націоналъ a Молдавієї Îл възърът. —

Каuза жідовімеї Domніlор, dупъ a ноастрь părere este una din ачелеа, карса мерітъ о десватере фоарте серіоасъ атът În інтересъл омеміеї, кът ші În ал патріотісмълуї. — Ноі врем ші рестріцем пе Евреї, dакъ пътем, нъпъ ші În дрептъріле лор челе омеменї: ачеаста нў о пътет нега. Înсъ стаці. Съ аскълтът ачі пе ун Евреў din Унгарія, кът се плънце Înшірънd нъпъстъріле челе маі de фрънте че вin Ісраілтенілор дела стателе крещіне. Ачелаш зіче:

а) Крещінії не съфере пе ної Евреіі a Înвъца În школеле пъбліче але патріеї, пе dаў адеверінце de сілінца ші пъртареа ноастрь, іар dупъ ачеса пе ре'мпінг дела орі че кариерь ші слъжбъ пъблікъ, пе карса am dорі a o Îmпъртъшіна.

в) Нъріцій Înші dък пе фіїї лор ла месеріїі (маістері) ка съ Învеце вreo месерie, цехъріле Înсъ Îі алунгъ, саў de ші a-жунг a Învъца вreo месерie Întре мії de греутъці, Îі рестрінг Înсъ ла лъкрареа ачелеіаш, Înкът маі de мълте орі сънт сіліці a се ре'нтоарче ла негоцеторіе.

ч) Мълці din ної Евреі се фак солдаці ші Înші варь съпцеле пентрь патріе ка орі каре алтул*), ачелаш глоц ameріцъ пентрu пострь, ръсплата Înсъ нь е нікърі.

ц) Не Евреі гвернеле Îі стъпънеск прін леџі есченціонале, Îі департь de къторь чеї-

*) În революція полоанъ Евреіі се пъртарь вітежеще. P.

bjbv

лалцї лъкъіторї, ді трактеазъ ка пе ѣп трѣп сінгълар, ді опреще дела комънікаціа кѣ алцї ко-лъкъіторї ш. а. ш. а.

Пънъ дпкът крещінісмъл аре саѣ п'аре дрептате а рестрінце саѣ ші а прігоні пе фіїї лъї Ісраіл дп дрептъріле че ді с'ар къвені ші лор ка оамені ші ка четъцені аї пъмънтълъї, пе вом дпчерка о деслъшї дп Nръл ъртъторіѣ.

TRANCILBANIA.

Podna векс. Дп поаптea din 6. спре 7. Мартіе плоі дп цінътъл ачеста фоарте таре. Солдатъл граніцер Kliment Ioan din Podna пóъ дшї авea ла мънте пе доі фечорї аї съї Ioan de 16 ші Toadep de 14 анї кѣ 80 de оі. О лавінъ de неа се порні din мънте, копері ші декълі пе оамені ші пе оіштоаре, дпкът нъмаї дп ъртътоареа zi дї пътъръ скоате морді. Іатъ ші Карпації поцрїї спъріе кѣ лавіне ка Алпії ші ка Піреней.

Треї Скавне. Ѳп съкѣіѣ петеш дела Лаворфалва дп връстъ нъмаї de 15 анї venind кѣ карълъ дпкъркат de лемне дмпребъ кѣ алцїї маї мълцї съкъї, дптълні пе ѣп ротъп фрѣмос дпалт дела Бѣзъѣ ші фъръ весте, фъръ а і се da врео прічіпъ, дл тъіе кѣ съкъреа дп кап, дпкът харпікъл ротъп къзѣ морт. О вѣдѣвъ ші доі прпкъцї серітапі жълеск моартea Ромънълъї ка соц ші татъ. Ачест отор ърът се дптъмплъ ла 16. Февр. а. к. Се спѣне къ тіпърълъ съкъіѣ вчіган ера веат de вінарс. Фіе; ноі дпсъ кредем кѣ ѣп фелі́ѣ de ърът дпкъ фѣ ла міжлок.

Chronicâ.

Спанiа. Madpid, 5. Мартіе. Мама рецінъ Маріа Хрістіна cocind ла Барчелона, de аколо къторещe кѣ маре помпъ прін Спанiа ші пе 14. саѣ 15. Мартіе се ащеаптъ ла Madpid. — Авіа се поате, ка сосіреа Хрістінеї съ пѣ продѣкъ тішкърі пóъ дп Спанiа. Пънъ акъма дпкъ се скріе дп фоіле міністеріале пептрѣ ѣп котплот, каре с'ар фі дескоперіт іаръш ла Madpid. Къцівa інші къзъръ ла прінсоаре. — Четатea Алікапте дѣпъ о щіре маі пóъ къзѣ дп мъна трѣпелор гѣвернълъї, дпсъ кънpindереа еї ърмъ нъмаї дѣпъ о бътълie фоарте крънтъ.

Брітанiа маре. London, 8. Мартіе. О тъсъръ фінанціалъ фоарте мълт дпсетпътоаре есте съ се пѣіе дп лѣкраре пептрѣ Статъл ачеста. Міністрълъ фінанцелор пропѣсе парламентълъї плапъл de a редѣче, адекъ а тікшора каметіле че се плътеск дела даторіile de Стат. Плапъл есте ачеста: дела 10. Окт. 1844 пънъ ла 1854 Окт. 10. съ се плътіаскъ дп лок de 3½ нъмаї 3¼ ла сътъ, іар дела 1854 пънъ ла 1874 адекъ пе 20 анї дппаінте съ се деа нъмаї кѣте 3 ла сътъ. Іатъ ші алт міжлок de a дмпѣціна даторіile de стат! — Кѣ кіпъл ачеста Брітанiа ва фаче пе тот анъл економіе de кѣтева міліоане фіор. ші къпіталіщї, міліонерії, карії аѣ вапі ла Стат, вор сімці преа пѣцін скъзътъпътъл че лі се фаче. Парламентъл прімі повъ план de редѣкціе кѣ десталъ плъчере. Че тъпгъіере, кънd вѣрвацїї de Стат щіѣ адѣче ъ шѣраре дп атътea кіпърї Статълъї! Дп анъл трекът се дптродѣсе ші контрівъціа дела вепітърї, пе карea о плътеск тоцї лъкъіторії повълї ші пеповълї фъръ осеѣіре. — Авзіт ші атъта, кѣ Брітанiа аре de гънd а'ші репіе din мареа медітеранъ, лъсънd аколо а стаціопа нъмаї фрегате ші алте васе маї мічі; ші ачеаста іаръш пептрѣ економіе.

— Щіріле вепіте ла London деспре пóъле вірвінце din India сънт жѣдекате дп мълте кіпърї de кътрѣ Енглезї; дптрънa тотъш се дпвоіеск тоцї, адекъ: прін деселе бътълії че аре Брітанiа дп Асіа, і се депрінde остъпімea фоарте вine ла арме ші о мълціме de офіцерї ші цепералі харнічі дшї афлъ лок de a'ші аръта вѣрвацїа, дпкът дакъ кѣмва мъне поіътъне партіda дорітоаре de рѣсвоіѣ дп Франца саѣ дп Рѣсіа ар апрінde ѣп рѣсвоіѣ европеап, енглезії вор фі чеї маї вine прегътіцї din тоцї.

— О'Коппел дп ърмареа прочесълъї каре'л осъпdi ла ъптеілеа трібънал, é пріміт кѣ чеа маї маре помпъ орї дп кътрѣ се дптоарче. Ла четатea Бірмінгам се дъдѣ ѣп оспѣц маре дп чінстеа лъї ші алтъл се прегътеще пептрѣ ел кіар дп London. —

Франца. Паріс, 12 Мартіе. Лупта дптре клер ші дптре ѣніверсітате саѣ маі вine зікънd, дптре дпвъцеторії тірепї аї тінерімеї се дпгроашъ пе zi че мерце. Клерул нічі декът пѣ поате сѣфері, ка тінерімea парте маре съ креаскъ фъръ тімпъріea дпвъцаре а релецїї крещіне позітіве; ѣніверсітатea іаръш аре патроапъ пе о парте а міністеріълъї (О'Коппел маї дъпъзї. дмпъта кіар рецелъї Францозілор пепъсаре de релецеї).

Оланda. Катера чea дінтъіе прімі ла 6. Мартіе лецea карea ва съ дпdаторезе де тоцї лъкъіторії фъръ осеѣіре а плъті дажdѣдѣпъ аверї, ка аша Статъл съ се маї ѣшѣреze de грелеле даторіі ші съ маї ръсѣфле пептрѣ вremіле вііторе.

Прѣсіа. Берлін, 9. Мартіе. Негоціаціile пептрѣ дпкеіереа ѣпеі ноѣ трактат de дмпрътата ретрімітере а дезертерілор дптре Прѣсіа ші Рѣсіа се дпкеіаръ: Картелъл се репоі, парте маре пе темеіѣріле векі. Мълцї іаѣ ачеастъ дптъмпларе ка ѣп семп de вѣпъ дпцелецере дптре пъмітеле дóъ пътерї. — Дѣпъ скрісорї маі пóъ прімite дела Петерсвърг авет причінъ а пе дпdоі de фъгъдѣіта вепіре а Маі. С. Дмпъратълъї Ніколае ла Берлін ші дп Цермапіа; къчі прекът се спѣне, топархъл кцетъ а ащепта сфършітъл ръсвоіълъї din Кавкас дакъ пѣ ла маре пеагръ, чел пѣцін дпсъ дп аса къпіталъ. —

— Еспріпцъл Міхаіл de Сербіа петрече ла Берлін. Ел дп зілеле ачестea черѣ пасапорт дела солъл търческ de аічі спре а къторі дп Англіа ші а Франца, деклърѣпdѣce пе сіпе de сѣdіт търческ; дпсъ Таллад Ефепdі се дпdоі а'і da, чі фъкѣ дптребаре ла Коптантіпопол. (Г. ѣпів.)

Мареле Дѣкат Хессеп. Алцаі. Негцеторіъл евреѣ Хабер, каре дп дѣел оторъѣе

bjbv

не ун офіцер, фъ осъндіт ла рошіе de фортъреацъ (Festung) не 6 ліні.

Дармстадт, 11. Мартіе. Мареле принц кліропом ал Ръсіеі се ашеаптъ аічі песте пот, зече зіле. Мареа принцесъ Маріа прекум щім претече аічі de маі мълт време. Ла ръденіі. —

Греція. Атіна, 23. Февр. Метаксас президентъл міністерівлві ш'аў дат дімісіа ші рецеле аў примітo. Метаксас фъ сіліт а се да дін калеа партідеі модерате. Престе тот домнеще одіхнъ. (Г. унів.)

Търція. Дъпъ щірі дела Константінопол дін 28. Февр. поарта ліпсъ п'аў дат нічі ун ръспънс ла категоріка претенсіе а Брітаніеі фъкътъ ліп каўса репетацілор. Поарта крede, къ кріерівл енглез че се ашеаптъ маі де апроапе, ва адъче інструкції маі блънде.

Остіндіа. Дескріереа маі десклшітоаре а ръсвоівлві дін Декемвріе 1843. — Ачела каре ун вede, кънд Европенії де вреo 15 аній ліпкоаче аў мътат театрівле de ръсвоіъ ліп Асіа ші ліп Африка, фіреще ва чіті ші врмътоареле щірі фъръ інтерес, ва фъръ кріосітате, зікънд: N'авем німік къ фънділ Асіеі. Алції ліпсъ, карії пътрънd маі бине лъкрівле, жъдекъ алтфелів.

Статъл Маха Рацїа Сіндіах, къ каре се ісвірь Енглезії, аре ка 4 міліоане лъкъіторі стътъторі дін кътева нації, адекъ Махрацї, карії съпт націа домніторе, Грасії, Ціаврї ші алцї Індієні ші Москімі. О парте а църеі есте мънтоасъ, ліпсъ къ клімъ кълдъроасъ, съпътоасъ ші родітоаре. Бъкателе (пъпеа), вумбакъл, індіго, тътюнъл ші вітеле съпт продъктівле де фрънте аі ачелеі църі, ліптінсъ Фіінд съпт граделе 22 пънъ ла 26 а лъцімеі мезънопціале, еарна верде е песте тот анъл, адекъ ліп Маха Рацїа Сіндіа ун есте еарнъ. Къ тоате ачестеа дарърі але патъреі пъмінта царь съпт кътплітъл тіраніст ал націеі домніторе есте преа неферічіть; індъстріа ші кълтъра е мълт пъдъшіть; мії де лъкъіторі непорочіцї фъг песте ап ші каўть скъпаре ліп вечінъл пътънт ал Енглезілор, ънде авереа ші віаца лор есте асігърать. — Домніторівл де акъма есте прінкъл Махарацїа Ціаці Рао Сіндіах, каре дъпъ моартеа лві Ціянкоці врмънd ла трон къпътъ епітроп пе ун воіер апъме Мама Саіь. Вечінії енглезі, карії къ Марацїі ліпкеіаверъ трактате де паче ла 1805, 1813, 1817, рекъноскърь ші акъма ліптрепареа ліпревънъ къ тътюратъл повлві домніторів въіат. Ліптр'ачееа ун алт воіер фрънташ анъме Дада Кагрі Валла се алтърь пе лънгь въдъва рецінъ (пе карея Сіндіенії о пъмеск Махарані) ші міжлочі депъртареа епітропівлві Мама Саіь ші скоатереа дін постърі а тътърор пріетінілор лві. De ачі ліпколо врмъторі маі мълте мъсърі гъверніале вътъмътоаре де інтересъл Енглезілор. Солвл енглез се депъртъ дін къпітала сіндіанъ Гваліор, ір гъвернаторвл Індієі брітаніче лордвл Ellenborough черъ а і се да афаръ повлі възърнатор адекъ асъпріторів Дада Кагрі Валла ші реставрареа міністерівлві de маі наінте. Претенсіа Енглезілор се ліпліні фоарте къ греў; къ тоате ачестеа Кагрі Валла фъ адъс ла 17. Декемвріе ліп лагървл гъвернаторвлві лорд Еллепъврг, каре акъма де о парте крезъ, кънкъ Махрацїі се вор авате дела орі че мъсърі дъшмъпоасе, ір де алта хотърь а да тіпървлві Махарацїа тот фелівл de ажъторіъ кезъшівт прін трактате, пентрь ка ел съ ун фіе асъпріт de волнічіа епітропілор ші а міністрілор. Дечі армада енглезъ порні кътрь Сіндіах, декларь ліпсъ прін прокламацїі, къ ун мерце ка връшташь, чі ка пріетінь апърътоаре (ун апъсътоаре?) ші къ нъмаі ребелії ші несъпъшії ла порънчіле лві Махарацїа вор фі прівіцї тотдеодатъ ка връжташі аі Брітаніеі, ір остъшімеа енглезъ ва плъті тоате челе требвінчоасе къ бані нътърацї ші орі че пагвь с'ар ліптъмпла партікларілор, ва дестоарче пънъ ла ун бънвц. Ліптр'ачееа гъвернаторвл Еллепъврг пе ла 23. Декемвріе ліпчепь а'ші ліпплці претенсіїле сале кътрь Махрацї. Ел адаосе а маі чере дела еї скімбвл внор цінвтрі търцінаше спре а се ръзвнзі ші регвла хотарьле амвелор Статe, реформареа тотальь а остъшімеі Сіндіене ші маі мълт ка тоате ачестеа дареа ліп мъна Енглезілор а вней артілерії фоарте бине de треї сете тънърі марі ші нічі. Махрацїі прівіръ ачесте претенсії, ка ші кът Брітаніа ар аціпта о тотальь десармаре а Статвлві, пентрь ка съї поатъ німічі а лві неатърпаре. Се паре ліпсъ, къ ші Енглезії сімцісерь, кънкъ дівнвл Марацілор de ера претенсіїле Енглезілор ліпкъ не атът de кънпътате, п'авеа de гънд але ліпплині, чі кацета нъмаі а прелвцї вретеа. Скърт, ліп врмареа ачестор не'вдецелерї армадіїле връжташе се ліпвлпаръ спре а се ліпфрънта. Фрънташії Марацілор цінерь сфат де ръсвоіъ ші не колонелвл Baptiste (паре-се къ е франц0z?), каре де апі 50 слъжеще ліп армада Сіндіеі, ліл депъмірь командір песте тоатъ армада. 14 мії педестріме регълатъ, треі мії кълърме ші о сътъ тънърі слъжіте de о міїе артілерішї порнірь дін партеа Марацілор дрепт ліп контра лініеі de марш а Енглезілор, ір алте 12 мії къ вреo 30 тънърі епіерь ліп контра цінералвлві Grey не алтъ парте. Дін партеа Енглезілор: О брігадъ de кълърме дін треі реціменте ліпсоцітъ ші de артілеріе фъ командатъ спре а ліпконцівра латъреа, стълпгъ а оцірілор марате; алтъ брігадъ de педестріме тот дін треі реціменте ші къ кътъва артілеріе ста гата а да ажъторіъ челеі дінтъї; а треіа брігадъ фъ комънdатъ а ісві асупра латъреі дрепте връжтъшещі. Адекъ: тоатъ армада брітанікъ ста дін треі мії кълърме ші 12 мії педестріме, сапері ші артілерішї нъмаі къ 40 тънърі, пентрь къ алте 50 тънърі дін грешалъ с'аў фост ретрімісе ла Агра. Астфелів ста армаделе ліп 29. Дек. фацъ ла фацъ депъртате ка ½ чеас бна de алта ла сатвл Харацпвр, ліп каре Марацїі арвнкасерь 7 реціменте ші 28 тънърі ашезате не шанцърі. Ачеастъ стратеціе фъкъ не енглезії а'ші скімба планвл de атак. Не ла 7½ чеасърі дімінеаца Марацїі десхісерь кътъліеа къ 28 тънърі, ла каре Енглезії ръспънсерь къ о пъвалъ а кълърмеі ші къ о плоаіе de гloанце ші картаче; ліп. протівіреа ліпсъ фъ фоарте десператъ дін партеа Марацілор ші артілерішї ачестора ун се депъртарь нічі атънчі, кънд педестріmea енглезъ ажънсе ла гъріле тънърілор ші ле пъсе баіонетеле ліп гът, спъргънdъ'і ші мъчелиндъ'і фоарте крънченъ.

(Ва врта.)

bjbv

Комерціале.

Ун кувънт, дóъ деспре креditъл ромънеск.

(Лукіепе.)

Съ vedem, каре есте кяпрінсъл ачестей деfъімърі? Есте не кът: „Ромъніа нъ аре кредіт.“ Скъртъ сентенціе — нъмаї de патръ кувінте, da кът пагъкъ ші печінсте націоналъ поартъ ун сіне ачеастъ скърт сентенціе, деспре ачеea с'ар пътea скріе волюмърі лътреці de фоліантърі плine de іеремiade, ші (ертъндътї a фаче чітіторъл аічї пъцінтікъ аватере) требъіе се потепеск пекът скріерea ші пъблікареа карет a унеї кърці маї мічї деспре ачестea ар фі ун лъкръ de адевърат мерit нъмаї de ші ар пътea авторъл сай editоръл фъгъдъї девітъл требъінчос ші прін ачелаш фолосірea обштеї; лъсъ, din непорочіре din потрівъ се вede ун пъблікъ чітітор маї фрът о петребнікъ абсолът преферінцъ a чітірей de романцърї фрівоале францозешті шчл., лъкъ ун лімва оріціналъ, лъпотрівa кърцілор ромъпешті, фіе ачестea кът de фолосітоаре, акърора певъпzare indестріошій пъцінї лібрерї ромъпешті, се сокотеск сіліцї a o лъплині прін вънzarea de феръріе ordiнаре лешаскъ ші de чізме проасте de Брашов, каре адесе ако пере челе маї фрътоасе ші de фрът продъктърї літераре. Дечї пъпъ ла скріерea унеї асемепea кърці, че прін оарешчіне поате ва ърта, фіемї ертат, къ ачест окаzіon, a помені аічї пінте лъпрежърърї дестъл кътпъпітоаре, каре аратъ ші лътъреск мъріmea пъгъбеї, чеї din стареа de акът славъ a креditълъї Ромъпієї. Маї лътъїъ!

Дела мълцї de стреїнї негоціторї ші de алте плясе оатепї, че тръеск аічї, къ дестъл пеплъкът міраре ам лъцелес апріеат, пекът лъadiнс нъ вор a лъвъца ромъпеште, пентръ ка астфел се поатъ маї біне околї креditареа, чea аічї, пе кът се кредe „сігър дерънпъторе ші повъцвітоаре ла фалімент.“ — Че zіче ачі Ромъпъл от de Стат? — Еъ сокотеск къ маї есте сіліт a офта нъмаї, къчї къ кале пъцінe поате респънde. Дечї, еъ zік, къ ла ачеастъ вмілітоаре лъпрецівраре се маї адаоце апої ші ачеа преа кънoскът ші вреднікъ de чea маї трістъ міраре, пе кът нъ нъмаї стреінії, чі дънъ мъртърісірea ші лъсъшї a Регламентълъї органік арт. 93 ші мълцї пъмънтепї фіі de аї патрієї (фіреште не кът din прічіна a асемепea дефектърї a правілічештілор лътокмірї фундаментале) шчл. ърмеазъ преферінd a се 'нтрeіна лъкъ ун прівінцъ політікъ ші націоналъ, ші жъдекънd кът de пъцін, ва афла преа лесне пе кът стареа d' акът пъгъбітоаре a креditълъї Ромъпієї — пентръ ун неам тъдлар a марей фамілій крещтінешті ші пентръ ун Стат конститъціонал — есте — лъкъ ші de тот пекъвінчоасъ! —

Фіе даръ, ка кървацїї ачеїа лъминацї ші алешї a патрієї, de акърора патріотіст атърнъ ферічіреа вїтоаре a неамълъї ші a патрієї, къ серіозітате адекъндъшї аminте de адевърал провервіълъї ромъпеск de рънd:

„Unde nu é dreptate
Nu é сънътате,“

ші ърмънd фъръ зъвавъ ексетплелор фрътоасе лъ ачеастъ прівінцъ a неамърілор кълтівате, пъпъ ші a бигърілор (de ші дефъімацї) їар deосевіт ърмънd къ кредінцъ ші къ zel патріотік ърмънd пърінтещтілор дорінце ші лъцелептелор мъсърї de лъкънътъціре, че атът de адевърат се кънoск de кътръ пре'пълцатъл Domn, ші астфел пе алтаръл патрієї жертфінd ізвірea de класъ фър' асетънаре маї марей ізвірі a бінелъї de обште, къ хотърâре патріотікъ бървътеаскъ са скоатъ din правілъ ші лътр'ачеастъ прівінцъ дъхъл інегалітъцеї, сеаъ маї бine zic a педрептъцеї ші прін о потрівіть лътокміре ші лътродъчере фъръ zъвавъ a дрептълъї de кътвіъ (поліце) францez, сеаъ алт асемепea къ тоатъ a са скъмпътате ші аспріме, пентръ тоате класеле соціетъцїї, съ'ї лъсъфле дъхъл de о кънвінчоасъ аспръ дрептате лътеіпd астфел сігърітатea бънълъї креditат; ші прекът Регламентъл органік, дънъ жъдекареа теа ші a мълтор алтора фъръ кале ші къ дестъл a църеї пагъкъ ла нічї ун фел de лътрепрінdере четъцеанъ, фіе кът de фолосітоаре статълъї пъї еартъ, аї da прівілеціъ, токта апа, лъсъ d'лмпотрівъ къ кале (ші къ песпъс фолос) се проклameze, пе кът пе вїтор німінї, нічї прін калеа креditълъї нъ ва маї авea прівілеціъл фъръ педеапсъ a деспоіа de авере пе копчетъцеапъл сеъ, сеаъ пе стреінъл, чі пе кът тот отъл фъръ деосевіре ла сорокъл шіе пъс прін поліцъ, ва фі фъръ мънтвіре сіліт a плъті дънъ обліграеа са, фіе ші къ деспъръірea de чea маї de пре ърмъ авере вънzътоаре. Атънчі вор лъчета дрептеле дефъімърі че се пъблікъ пъпъ акът, атънчі тот пъблічістъл de кавze ромъпешті комерціале, de оарът че ва лъкра ка от de чінсте, къ бъкъріе ва лъзда поза старе лънфлоріторе ші фрътоаса пропъшіре a креditълъї Ромъпієї. Лукеіъ ачест артікол лъспътънd, прекът креditъл деспре каре се ворбеште аічї лъ маї маре парте есте чел de лъпрътътареа de сънe de банї гата, къчї креditареа de марфъ, пъ есте атът делікатъ, фінd ла ачеаста къштігъл, сеаъ пъдеждea са ші. de обічеіъ мълт маї маре, din каре пъї ърмеазъ прекът къмълцітea de марфъ деосевіт детъпъфъпърї, къть біне ші се келтвеште лъ ачеастъ цară, есте маї тоатъ адесъ пе кредіт, парте пе ал негоціторілор църеї ачештea лъспъшї, еар парте пе ал банкіерілор лор de Viena, карі къ ун мік провізіon de цірка ½ ла сът обічнеск a сък скріе катвіile трасе асъпръле din Ліпска ші астфел а прііті асъпръле плата ла вremea са пентръ потенціїї лор пріетіні негоціторї a ачестей църї ш.ч.л.

Ачеаста есте лъ скърт осепаціа креditълъї класеї потенїте. Атът пентръ астъзі, лъсъ воіъ маї вепі ла ачеастъ матеріе інтересантъ.

Бъкърещі, 11. Февр. 1844. К. D. Ст. В.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN GÂTT.

bjbv